
钢琴协奏曲

山林

总 谱

刘 敦 南

上海文艺出版社

钢琴协奏曲

山 林

总 谱

刘敦南

Piano Concerto
THE MOUNTAIN FOREST
Score
Liu Dun nan

上海文艺出版社
SHANGHAI LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE

责任编辑：叶维修

设计：陆震伟

钢琴协奏曲

山 林

总 谱

刘敦南

上海文艺出版社出版

(上海绍兴路74号)

新华书店上海发行所发行 江苏吴县教育印刷厂印刷

开本 787×1092 1/16 印张 6.25 曲谱 96 面

1983年12月第1版 1983年12月第1次印刷

印数：1—2,000 册

书号：8078·3439 定价：1.30 元

歌颂祖国的大好河山,抒发人们对自己故乡——山林的无限热爱之情,是这部作品的创作意图。

作 者

To express my admiration for the beautiful motherland and our ardent love for the native country — The mountain forest.

乐 队 编 制

短笛 Flauto piccolo

长笛 (二支) 2 Flauti

双簧管 (二支) 2 Oboi

$\flat$ B调单簧管 (二支) 2 Clarinetti ($B\flat$)

大管 (二支) 2 Fagotti

* * * *

F调圆号 (四支) 4 Corni (F)

$\flat$ B调小号 (三支) 3 Trombe ($B\flat$)

长号 (三支) 与 大号 3 Tromboni e Tuba

* * * *

定音鼓 Timpani

三角铁 Triangolo

铃鼓 Tamburino

小军鼓 Tamburo

钹 Piatti

大鼓 Gran Cassa

* * * *

钟琴 Campanelli

钢琴 Piano

* * * *

第一小提琴 Violini I

第二小提琴 Violini II

中提琴 Virole

大提琴 Violoncelli

低音提琴 Contrabassi

目 次

钢琴协奏曲《山林》

第一乐章：山林的春天	1
第二乐章：山林的夜话	38
第三乐章：山林的节日	59

Piano Concerto « The Mountain Forest »

- 1st Movement: Spring in the mountain forest.
- 2nd Movement: Night song of the mountain forest.
- 3rd Movement: Festival in the mountain forest.

一、山林的春天

刘敦南曲

Moderato brillante $\text{♩} = 80$ **rit.**

短笛
Flauto piccolo

长笛
2 Flauti

双簧管
2 Oboi

B调单簧管
2 Clarinetti (B $\flat$)

大管
2 Fagotti

F调圆号
4 Corni (F)

B调小号
3 Trombe (B $\flat$)

长号
3 Tromboni

与大号
e Tuba

定音鼓
Timpani

三角铁
Triangolo

钹
Piatti

钟琴
Campanelli

Moderato brillante $\text{♩} = 80$ **rit.**

钢琴
Piano

Moderato brillante $\text{♩} = 80$ **rit.**

第一小提琴
Violini I

第二小提琴
Violini II

中提琴
Viola

大提琴
Violoncelli

低音提琴
Contrabassi

[illegible]

1

Picc.

Fl. ff

Ob. f

Cl. f

Fag. f

Cor. f

Tr-be

Tr-ni
c
Tuba f

Piano

V-ni I f arco

V-ni II f arco unis.

V-le f

V-c. f

C-b. f

10

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Piano

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

The musical score is written for a symphony orchestra. It consists of 13 staves. The top five staves are for woodwinds: Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fag.). The next four staves are for brass: Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be), Trombone (Tr-ni e Tuba), and Tuba. The Piano part is shown in grand staff notation. The bottom four staves are for strings: Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The music is in 3/4 time and features a key signature of one flat. The Piano part has a prominent melodic line with a large slur. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Piano

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

15

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Piano

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

The musical score is written for measures 15 and 16. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The Piccolo part is mostly rests. The Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon parts play sustained chords. The Cor Anglais and Trumpet parts play sustained notes. The Trombone part is mostly rests. The Trumpet and Tuba part plays a sustained chord. The Piano part features a complex, arpeggiated figure with a crescendo, marked with a 'cresc.' and a 'p' dynamic. The Violin I and Violin II parts play a sustained harmonic pattern. The Viola, Violoncello, and Violoncello parts play a sustained harmonic pattern. The Contrabass part plays a sustained note.

Picc.

Fl.

Ob.
mp

Cl.
mp

Fag.
mp

Cor.

Tr-be

Tr-ni
Tuba

Piano
mf

V-ni I

V-ni II

V-le
mf

V-c.
mf

C-b.
pizz.
mp

This musical score page, numbered 7, contains staves for various instruments. The woodwind section includes Piccolo, Flute, Oboe (marked *mp*), Clarinet (marked *mp*), and Bassoon (marked *mp*). The brass section includes Cor Anglais, Trumpets, Trombones, and Tuba. The Piano part features complex arpeggiated figures in both hands, with a *mf* dynamic. The string section includes Violins I and II, Viola, Violoncello (marked *mf*), and Contrabass (marked *pizz.* and *mp*). The score is written in a key with two flats and a common time signature.

2

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Piano

2

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

p

mp

f

pizz.

p

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Piano

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

The musical score is written for a symphony orchestra. It consists of 14 staves. The top five staves are for woodwinds: Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon. The next four staves are for brass: Cor, Trumpet, Trombone, and Trumpet and Tuba. The sixth staff is for Piano. The bottom five staves are for strings: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The music is in 2/4 time and features complex melodic lines and harmonic textures. The score is divided into two systems, with the first system containing the Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Cor, Trumpet, Trombone, and Piano staves, and the second system containing the Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass staves. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 2/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and slurs, indicating a complex and dynamic piece of music.

Picc. 25

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Piano

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.